8i Y``]a '6Yn]f_gdc_U`. 'GG; 'hf]ZZh'Ui Z
BYk fcn'<]`XYg\Y]a 'i bhYf': `i h`]W\h

→a '6Yn]f_gdc_U`Ya dZAb[ h'X]Y'GG; '<U`j YghcfZ'XYb
5i ZghY][Yf'BYk fcn'<]`XYg\Y]a "'HfU]bYf'F ]n'6U`_`cZ'h'Ui Z
Y]b'j Yf'Yhni b[gZfY]Yg'8i Y``"

5a `Yi h][ Yb'A ]hkk cW\UVYbX'k ]fX'XUg`YhnhY'Ui gghY\YbXY'8i Y``
XYf'nk Y]hYb'Fi bXY'ja '6Yn]f_gdc_U`Ua 'D]YdYbVi gW\
Ui g[YhfU[Yb"8]Y'GG; 'ghY\h'[Y[Yb'XYb'@UbXYg`][U!5i ZghY][Yf
BYk fcn'<]`XYg\Y]a 'Ui ZXYa 'D'Uhnž'Y]bYa 'HYUa ž'XUg'ni bÀW\gh
a]h'XfY]'G]Y[Yb'Y]bYb'ghUf_Yb'GhUfh]b'X]Y'bYi Y'Gd]Y'nY]h
\b'Y[hY"8cW'X]Y'<]`XYg\Y]a Yf'a i gghYb`_Øfn`]W\Y]bY
8i fghghfYW_Y'Yf'VYbž'X]Y'g]Y'a]h'XfY]'B]YXYf'U[Yb']b': c`[Y]b'XYf
@[U'Ui ZX]Y'DfcVY'ghY`hY"

8]Y'GG; '<U`j YghcfZ`_Àa dZi'YVYbZU`g'a]h']\fYb'Y][YbYb
GW\k]Yf][_Y]hYbž'bUW\XYa 'X]Y'A UbbgW\UZh]b'X]Y'6Yn]f_g][U
UV[Ygh]Y[Yb']gh"6]g\Yf'\UVYb'g]Y'Ui g'j]Yf'Gd]Y'Yb'bi f'g]YVYb
Di b_hY'[Y\c'hž'k Ug'ZØf'HfU]bYf'F]_6U`_i bX'gY]bY'Gd]Y'Yf'Y]bY
<YfUi gZcfXYfi b['XUfghY`h"8Ug`\Yi h][Y'Gd]Y`k]fX'Ui Z[fi bX'XYg
'i h]W\hg'Ui ZXYa '6!D'Uhn'Ui g[YhfU[Ybž'k Ug'XYb'FU\ a Yb'ZØf
X]YgY'gdUbbYbXY'6Y[Y[bi b['Ui ZXYa 'Gdcfh[Y`ÀbXY'V]'XYh"

K]W\h][Yg'A UhW\ 'i bhYf'VYgcbXYfYb
6YX]b[i b[Yb

8]Y'HfU]bYf'i bX'Gd]Y'Yf'k]ggYbž'XUgg'X]Yg`\_Y]b`[Yk Ø\ b`]W\Yg
Dc_U`gd]Y`]gh"→XYb`YhnhYb'HU[ Yb`\UhhYb'g]W\Y]b][Y
HYUa a]h[`]YXYf'j Yf'Yhnhž'UbXYfY'g]bX'ja 'l f'Ui V'cXYf'Yf_fUb_h"
8Yf'7cUW\`Uh'X]Y'G]hi Uh]cb`_Uf'i a f]ggYb.' K]f'bY\ a Yb'XUg
8i Y``[Y[Yb'BYk fcn'bUhØf]W\`Ubž'UVYf'X]Y'@[U'\Uh'J cffUb["9g

]gh'k]W h][ž'XUgg'k]f'c\ bY'k Y]hYfY'6'Yggi fYb'Xi fW'g'Gd]Y`
_ca a Yb" '8Yf': c_i g`Y[h'ni bÅW'gh'Ui ZXYf'; Ygi bX\Y]h'XYf
Gd]Y`Yfž'VYj cf'g]Y'g]W' i a 'XYb'G]Y['_Øa a Yfb"

8]Y`@]ghY'XYf'UVk YgYbXYb'Gd]Y`Yf']gh`Ub[ "H]a '6UfhY`hi bX`!Ub!
7\ f]ghcd\`H\ca 'ZY\`Yb'Ui Z[fi bX'j cb'f'Ui Vžk Å\fybX'F'cV]b
6UfhY`gž'@Ycb'GW'Yg]b[ Yfž'B]'g'6c`k]hž'æg\`Øf[ Ybg'i bX`@]g
8fYV]b['j Yf'Yhnh'g]bX"Ni XYa ']gh'ž Ub'?c`Ubck g_]Yf_fUb_h"8]YgY
DYfgcbU`Yb[dÅggY'a UW'Yb'Yg'ZØf'X]Y'GG; ' < U'j YghcfZ
i bYf'Ågg`W'ž'X]Y'a Y]ghYb'j YfZØ[VUfYb'?fÅZhY'ni 'gW'cbYb'i bX
[`Y]W'nY]h][ `XYa 'K YhhVYk Yfv'X]Y'Gh]fb'ni 'V]YhYb"

8 Yf'gdcfh`]W'Y`? cbhYI h'i bX`X]Y`6YXYi hi b[XYg'Gd]Y`g

9]b'Dc_U`gd]Y`']gh']a a Yf'Ui W'Y]bY'7\UbW'ZØf'A UbbgW'UZhYbž
g]W'ni 'VYk Y]gYb'i bX`\fy'GhÅf\_Yb'Ui gni gd]Y`Ybž'i bUV`Åb[][
j cb'XYf'@[Už]b'XYf'g]Y'gd]Y`Yb": Øf'X]Y'GG; ' < U'j YghcfZ]ghY`h'g]W'
X]Y': fU[Yžk]Y'g]Y`b'XYf'[Y[Ybk Åfh][Yb'G]hi Uh]cb'XYbbcW'Y]bY
ghUf_Y`@]ghi b['nY][Yb'_ØbbYb"9]b'G]Y['_ØbbhY'b]W'h'bi f'XUg
GY`Vghj YfhfUi Yb'XYf'Gd]Y`Yf'ghÅf_Ybž'gcbXYfb'Ui W'XYb': c_i g'Ui Z
X]Y`UbghY\YbXYb'@[ Ugd]Y`Y'gYhYb"

8]Y`<]XYg\Y]a Yf`\]b[Y[Yb'ghY\Yb'i bhYf'8fi W`"B UW'XYa
UbZÅb[`]W'Yb'9fZc`[`UVYb'g]Y]b'XYf'@[ U`Y]b][Y`F'ØW_gW'Å[Y
Yf']hYb'i bX'a ØggYb'bi b'nY][Ybž'XUgg'g]Y'a Y\`f'U`g'bi f'Y]bYb
[i hYb'GhUfh\UVYb"8Ug'Gd]Y`[ Y[ Yb`<U'j YghcfZ_ØbbhY`Y]bYb
K YbXYdi b_h'XUfghY`Ybž'i a 'XYb'?i fg'XYf'GU]gcb`bYi
Ui gni f]W'hYb'i bX'k]YXYf']b'X]Y'9fZc`[ggdi f'ni 'Z]bXYb"

: Øf'VY]XY`HYUa g'k ]fX'Yg'Y]b`\YfUi gZcfXYfbXYg'l bhYfZUb[Ybž
b]W'h'bi f'Ui Z[fi bX'XYf'5V'k YgYb\Y]hYbž'gcbXYfb'Ui W'k Y]`XYf
8fi W`ž'XYf'a ]h'Y]bYa 'Dc\_U`!Gd]Y`Y]b\Yf[Y\hž'gdØfVUf']gh"ž'XYf
Gd]Y`Yf`\cZž'XUgg'g]W'X]Y'A Ø\Yb'Ui gnU\Yb'i bX'g]Y`XYb
bÅW'ghYb'GW'f]h'i]a 'K YhhVYk Yfv'a UW'Yb'_ØbbYb"9]b'G]Y['k ÅfY
ZØf'X]Y'GG; 'k]W'h][ž'XcW'Ui W'XYf'J Yf'i gh'_ØbbhY`]b'XYf
U_hi Y`Yb'G]hi Uh]cb'b]W'h'U`g'XUg'9bXY'XYf'K Y'h'[YgY\Yb'k YfXYb.
Gc`hYb'k]f'j Yf]YfYbž'k ÅfY'XUg'UVYf'_Y]b'6Y]bVfi W' ž'gc'XYf

HfU]bYf'hfYZZYbX"

8]Y ; fØbXi b['j cb '< c ZZbi b['i bX 'X]Y
< YfUi gZc fXYfi b[

8]Y'6Y[Y[bi b[']gh'Ui g'j]Y'Yf'Y]'<]bg]Wk h'VYXYi hgUa " "5V[YgY\Yb
j cb 'XYb'Di b_hYb'i bX'XYa ' : cfhgWk f]hh]a 'Dc_U`]gh'Ui Wk 'X]Y
@Y]ghi b[']b'XYf'@[U'Yb hgWk Y]XYbX"8]Y'Gd]Y'Yf'i bX'HfU]bYf'g]bX
g]Wk 'Y]b[]ž'XUgg'g]Y'hf'chn'U'Yf'K]Xf[[_Y]hYb'ni gUa a Yb\U'hYb'i bX
XUg'6YghY'Ui g'XYf'j YfZØ[VUfYb'G]hi Uh]cb '\YfUi g\c`Yb'a ØggYb"
8 Ug'_ØbbhY'XYf'GWk'ØggY'gY]bž'i a 'b]Wk h'bi f']a 'Dc_U`ž'gcbXYfb
Ui Wk ']b'XYf'@[U'dcg]hj 'Ui g'XYf'U_hi Y`Yb '@U[Y
\YfUi gni _ca a Yb"

8 Ug'8 i Y``\Yi hY'5VYbX']gh'a Y\ f'U`g'bi f'Y]b : i » VU`gd]Y`/Yg']gh
Y]bY'9fdfcVi b['ni 'nY][Ybž'XUgg'a Ub'Ui Wk ']b'gWk k]Yf[]Yb'NY]hYb
ni gUa a YbghY\hi bX'[Ya Y]bgWk UZh]Wk 'Ub'Y]bYa 'GhfUb['n]Y\h"

8 Yf'6Yn]f_gdc_U` ]a 'XYi hgWk Yb : i » VU`

8 Yf'6Yn]f_gdc_U`]gh'Y]b'VYXYi hYbXYf'K YhhVYk YfV']a 'XYi hgWk Yb
: i » VU`ž'XYf'i bhYf\U'V'XYf'DfcZ]!@[Yb'Ub[Yg]YXY'h']gh'i bX'Yg
5a UhYi fa UbbgWk UZhYb'Yfa Ø[']Wk hž'g]Wk ']b'Y]bYa '? " !c"!GmghYa 'ni
a YggYb"8]YgY'K YhhVYk YfVY'V]YhYb'XYb'A UbbgWk UZhYb'b]Wk h'bi f'
X]Y'A Ø[']Wk _Y]hž'g]Wk 'bUh]cbU'Y]bYb'B Ua Yb'ni 'a UWk Ybž'gcbXYfb
Ui Wk 'X]Y'7\UbW'ž'g]Wk 'ZØf'XYb'8: 6!Dc_U`ni 'ei U']Zn]YfYbž'XYf'X]Y
\ØWk ghYb'5a UhYi f! 'i bX'DfcZ]a UbbgWk UZhYb'XYg'@UbXYg'j YfY]bh"

8]Y'HY]'bU\ a Y'Ua '6Yn]f_gdc_U` ]gh'ZØf'j ]Y'Y?'i Vg'Y]bY'Z]bUbn]Y`Y
i bX'gdcfh']Wk Y'7\UbW'" 7'i Vg'Yf\U'hYb'X]Y'A Ø[']Wk _Y]hž[Y[Yb
UbXYfY'HYUa g']b']\fYf'F Y[]cb'Ubni hfYhYbž'k Ug'cZ'ni
gdUbbYbXYb'6Y[Y[bi b[Yb'i bX'\Ø\YfYb'Ni gWk Ui YfnU\Yb'ZØ\fh'
8 UVY']gh'X]Y'6Y[Y]ghYfi b['XYf': Ubgž'X]Y'cZ'h'š\ f'ZØf'š\ f'X]Y
l bhYfghØmYf']\fYf'A UbbgWk UZhYb'g]bXž'Y]b'k YgYbh']Wk Yf': U_hc f
ZØf'XYb'9fZc`[ 'gc`Wk Yf'Hi fb]YfY"

8]Y 'U_hi Y`Y'GU]gcb 'i bX ']\ fY

< YfUi gZcfXYfi b [Yb

≠`XYf`U_hi Y`Yb`GU]gcb`g]bX`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b [ Yb`ZØf`HYUa g
k]Y`X]Y`GG; `< U`j YghcfZ`[ fc» "8Yf`5Vgh]Y [`]b`X]Y`6Yn]f`g`][ U`Vf]b [h
b]W`h`bi`f`gdcfh]W`Y`ž`gcbXYfb`Ui W`Z]bUbn]Y`Y`G`W`k ]Yf][ `_Y]hYb
a]h]g]W`" `C`Zha U`g`a ØggYb`X]Y`7`i`Vg`]\fY`6i`X [Yhg`UbdUggYb`ž`k`Ug
g]W`X]fY`_hi`Ui`ZX]Y`?`UXYfd`Ubi`b [`Ui`gk]f`\_Yb`_Ubb`"Ni`XYb
ØV`]W`Yb`J`Yf`Yhni`b [Yb`i`bX`5V`k`YgYb`Y]hYb`ž`k]Y`g]Y`VY]
< U`j YghcfZ`ZYgh [YghY`h`k`i`fXYb`ž`_ca`a`Yb`c`Zhi`Ui`W`Ya`ch]cbU`Y
6Y`Ughi`b [Yb`]\]bni`"

9]b`5i`ZghY][Yf`k ]Y`BYk`fcn`<]`XYg`Y]a`ghY`h`j`cf`Y]bYf`UbXYfYb
< YfUi gZcfXYfi b [.`B`UW`Y]bYa`ghUf`\_Yb`GU]gcbghUfh [Yf]YhYb`g]Y`]b
Y]bY`B]YXYf`U [YbgYf]Y`"Gc`W`Y`G`W`k`Ub`_i`b [ Yb`g]bX`]b`XYb
i`bhYfYb`@[Yb`b]W`h`i`bØV`]W`i`bX`_ØbbYb`j`cb
A`ch]j`Uh]cbgdfcV`Ya`Yb`V]g`]\]b`ni`5bdUggi`b [ gdfcV`Ya`Yb`Ub`XUg
\Ø\YfY`B]j`YUi`XYg`K`YhVYk`YfVg`fY]W`Yb"

GhUh]gh]_Yb`i`bX`9f [ YVb]ggY`XYf`V]g`Yf][Yb GU]gcb

5_hi Y`Y`GhUh]gh]_Yb`nY][ Yb`ž`XUgg`BYk`fcn`<]`XYg`Y]a`a`h`XfY]
G]Y [Yb`ni`6Y []b`b`XYf`GU]gcb`]a`J`Yf [`Y]W`ni`]\fYf`U_hi`Y`Yb
: cfa`j`cb`J`Yf`i`ghYb`i`bhYf`8fi`W`\_ [ YfUhYb`]gh`GhUh]gh]\_Yb`Ui`g
j`Yf [ Ub [ YbYb`GU]gcbg`VY`Y [Yb`ž`XUgg`5i`ZghY][Yf`c`Zhi`Ub`ZUb [g
YfZc`[ fY]W`g]bX`ž`VYj`cf`g]Y`g]W`Ub`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b [Yb`XYf
\Ø\YfYb`@[ U`[Yk`Ø\`bYb`a`ØggYb`"

@Ui`h`XYa`8Yi`hgW`Yb`i`»`VU`!`6i`bX`fB: 6E`U`h`h`Yb`]b`XYb`Y`h`h`Yb
J`YfYb`j`]Y`Y`5i`ZghY][Yf`G`W`k ]Yf][ `_Y]hYb`ž`]\fY`9fZc`[Y`ØVYf`X]Y
YfghY`GU]gcb`À`Zhi`]\]bUi`g`ni`k ]YXYf`c`Yb`ž`k`À`fYbX`UVghY][YbXY
HYUa`g`c`Zhi`Y]bYb`A`ch]j`Uh]cbgYZZY`_hj`YfgdØfYb`i`bX`i`a [ Y`Y`bX`]b
\fY`j`cf`Yf][ Y`: cfa`ni`fØW`Z]bXYb"

≠a`;`Y [YbgUhn`XUni`nY][h`< U`j YghcfZ`Z`XUgg`XYf`8fi`W`bUW`XYa
5Vgh]Y [`Ybcfa`]gh`8]Yg`]gh`Y]bY`K`Ufbi`b [`ZØf`j`]Y`Y`7`i`Vg`]b
À`b`]\W`Yb`G]hi`Uh]cbYb.`Y]bY`ghU [ b]YfYbXY`: cfa`\_Ubb`gW`bY`ni

Y]bYf`Gd]fU`Y`j`c`b`9`b`h`h`Å`i`g`W`i`b`[`Y`b`Z`Ø`\`f`Y`b`ž`X]Y`g`W`k`Y`f`n`i`
X`i`f`W`V`f`Y`W`Y`b``]`g`h`"

8YhU]`g

6Ygi`W`Y`b`G]Y`i`b`g`U`i`Z`b`!`U`[`"XY